



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo

Fax (+352) 29 29 42 670

E-mail: [mn-ois@onoce.cec.eu.int](mailto:mn-ois@onoce.cec.eu.int)

Info e formulari on-line: <http://simab.eu.int>

## BANDO DI GARA

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

|   |                          |                                 |
|---|--------------------------|---------------------------------|
| <b>Denominazione ufficiale:</b><br>COMUNE DI MONCALIERI   |                          |                                 |
| <b>Indirizzo postale:</b><br>PIAZZA VITTORIO EMANUELE II°   |                          |                                 |
| Città: MONCALIERI   | Codice postale:<br>10024 | Paese: Italia                   |
| <b>Punti di contatto:</b> SETTORE SERVIZI<br>DEMOGRAFICI, SED E SERVIZIO APPALTI<br>All'attenzione di: DOTT. ALBERTO VARETTO  |                          | Telefono: 011 – 6401342/322/333 |
| Posta elettronica:<br><a href="mailto:servizio.appalti@comune.moncalieri.to.it">servizio.appalti@comune.moncalieri.to.it</a>  | Fax: 011.6401.221        |                                 |
| <b>Indirizzo(i) internet</b> (se del caso)<br>Amministrazione aggiudicatrice (URL): <a href="http://www.comune.moncalieri.to.it">www.comune.moncalieri.to.it</a><br><br>Profilo di committente (URL): |                          |                                 |

|   |  |
|---|--|
| Ulteriori informazioni sono disponibili presso:       | <input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati<br><input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.I</i>   |
| La documentazione complementare è disponibile presso: | <input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati<br><input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.II</i>  |
| Le domande di partecipazione vanno inviate a:         | <input type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati<br><input checked="" type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.III</i> |

#### I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

|  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale<br><input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale<br><input checked="" type="checkbox"/> Autorità regionale o locale<br><input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale<br><input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico<br><input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale<br><input type="checkbox"/> Altro ( <i>specificare</i> ): | <input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche<br><input type="checkbox"/> Difesa<br><input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza<br><input type="checkbox"/> Ambiente<br><input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari<br><input type="checkbox"/> Salute<br><input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale<br><input type="checkbox"/> Protezione sociale<br><input type="checkbox"/> Ricreazione, cultura e religione<br><input type="checkbox"/> Istruzione |
|--|---|

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Altro ( <i>specificare</i> ):<br>_____  |                                    |
| L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici<br><b>no X</b> | <b>si</b> <input type="checkbox"/> |

## SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

### II.1) DESCRIZIONE

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice</b><br>AFFIDAMENTO TRIENNALE DEL SERVIZIO DEL SERVIZIO DI GESTIONE CASE "ELISA VITROTTI" di MONCALIERI (TO).   |  |  |
| <b>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi</b><br><i>(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisiti)</i> |  |  |
| <b>(a) Lavori</b><br><input type="checkbox"/>   | <b>(b) Forniture</b><br><input type="checkbox"/>   | <b>(c) Servizi</b><br><b>X</b>   |
| Esecuzione<br><input type="checkbox"/><br>Progettazione ed esecuzione<br><input type="checkbox"/><br>Realizzazione, con qualsiasi<br><input type="checkbox"/><br>mezzo di lavoro, conforme alle<br>prescrizioni delle<br>amministrazioni aggiudicatrici         | Acquisto<br><input type="checkbox"/><br>Locazione<br><input type="checkbox"/><br>Leasing<br><input type="checkbox"/><br>Acquisto a riscatto<br><input type="checkbox"/><br>Misto<br><input type="checkbox"/> | <b>Categoria di servizi N.</b><br><b>CATEGORIA 25 – SERVIZI SANITARI E SOCIALI</b><br><br><i>(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)</i> |
| Sito o luogo principale dei lavori:<br>Codice NUTS             □□□□   | Luogo principale di consegna:<br>Codice NUTS             □□□□  | Luogo principale di esecuzione:<br>MONCALIERI<br>Codice NUTS   |
| <b>II.1.3) L'avviso riguarda</b><br>un appalto pubblico <b>X</b> l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) <input type="checkbox"/><br>l'istituzione di un accordo quadro <input type="checkbox"/>   |  |  |
| <b>II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)</b>   |  |  |
| Accordo quadro con diversi operatori<br><input type="checkbox"/><br>Numero □□□ o, <i>se del caso</i> , numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto             □□□   | Accordo quadro con un unico operatore<br><input type="checkbox"/>  |  |
| Durata dell'accordo quadro: periodo in anni: □□□             o mesi: □□□<br>Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:<br>_____<br>_____<br>_____   |  |  |

|   |
|---|
| <b>Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso; indicare solo</b> |
|---|

in cifre):

Valore stimato, IVA esclusa: \_\_\_\_\_

Moneta:

oppure valore tra \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_

Moneta:

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se possibile):  
\_\_\_\_\_

### II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

L'appalto prevede l'affidamento triennale del servizio di gestione delle case "Elisa Vitrotti" di Moncalieri.

### II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

|                              | Vocabolario principale         | Vocabolario supplementare (se pertinente)                        |
|------------------------------|--------------------------------|--|
| <b>Oggetto principale</b>    | 85311100-3                     | □□□□-□ □□□□-□  |
| <b>Oggetti complementari</b> | □□.□□.□□.□□-□<br>□□.□□.□□.□□-□ | □□.□□.□□.□□-□<br>□□.□□.□□.□□-□<br>□□.□□.□□.□□-□<br>□□.□□.□□.□□-□ |

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) **si**

no

### II.1.8) Divisione in lotti **si**

no

(per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

un solo lotto

X

Uno o più lotti

tutti i lotti

### II.1.9) Ammissibilità di varianti

**si**  **no**

## II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

### II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

L'importo triennale del servizio a base d'asta ammonta a Euro **899.400,00** iva esclusa. I costi inerenti la sicurezza per la ditta appaltatrice dovuti ad attività interferenti con quelle svolte dal Comune di Moncalieri sono pari a € 0 (zero). Come meglio argomentato all'art. 16 del capitolato speciale d'appalto la gestione della sicurezza nell'ambito del servizio in argomento è di competenza dell'Impresa aggiudicataria che si farà appunto carico di tutti gli adempimenti prescritti dal D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e s.m.i., con particolare riferimento all'art. 17 "Obblighi del datore di lavoro non delegabili", all'art. 26 "Obblighi connessi ai contratti d'appalto o d'opera o di somministrazione" ed agli articoli 36 "Informazione ai lavoratori" e art. 37 "Formazione dei lavoratori e dei loro rappresentanti".

II.2.2) Opzioni (eventuali)

**si**  **no**

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

**1) prestazioni di assistenza domiciliare individualizzata per i residenti nella struttura** (quotare il corrispettivo orario onnicomprensivo per la prestazione nell'offerta economica, vedasi punto 12 del disciplinare di gara).

Per maggiori informazioni si rinvia al disciplinare di gara e al capitolato speciale d'appalto.

*Se noto*, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi:  o giorni  (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (*se del caso*):

*Se noto*, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:  
in mesi:  o giorni:  (dall'aggiudicazione dell'appalto)

### **II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**

Periodo in mesi:  o giorni: TRENTASEI MESI (dalla consegna del servizio)

*oppure* dal (gg/mm/aaaa)  
al (gg/mm/aaaa)

## **SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

### **III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

#### **III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste**

a) L'Impresa dovrà depositare cauzione provvisoria pari al 2% dell'importo a base di gara al netto dell'IVA, secondo le modalità di cui all'art.75 del Dlgs.n.163/06.

b) Cauzione definitiva ai sensi dell'art.113 del D.lgs.n.163/06.

#### **III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

Finanziamento con fondi comunali. Pagamento secondo quanto previsto dall'art. 9 del capitolato speciale d'appalto

#### **III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto**

La forma giuridica è quella prevista dagli artt.34 - 37 del D.lgs.n.163/06

#### **III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto** si no

(*se del caso*)

**In caso affermativo**, descrizione delle condizioni particolari:

### **III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

#### **III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo**

|   |
|---|
| <b>professionale o nel registro commerciale</b>                           |
| Dichiarazioni indicate al <b>punto 10.1 e 12 del disciplinare di gara</b> |

|  |
|--|
| <b>III.2.2) Capacità economica e finanziaria</b>   |
| Dichiarazione indicata al punto al <b>punto 10.2 e 12 del disciplinare di gara</b>             |
| <b>III.2.3) Capacità tecnica</b>   |
| Dichiarazione indicata al <b>punto 10.3 e 12 del disciplinare di gara</b>                      |
| <b>III.2.4) Appalti riservati (se del caso)</b> <span style="float: right;"><b>si</b></span>   |
| <input type="checkbox"/> <b>no</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>X</b>                |
| L'appalto è riservato ai lavoratori protetti <input type="checkbox"/>                          |
| L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti <input type="checkbox"/> |

### III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

|   |
|---|
| <b>III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?</b> <span style="float: right;"><b>si</b> <input type="checkbox"/></span> |
| <b>no</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>X</b>  |
| <b>In caso affermativo</b> , citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:                                   |
| <br>  |
| <b>III.3.2) Le persone devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio?</b>                     |
| <b>si</b> <input type="checkbox"/> <b>no</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>X</b>   |

## SEZIONE IV: PROCEDURA

### IV.1) TIPO DI PROCEDURA

|  |  |
|--|--|
| <b>IV.1.1) Tipo di procedura</b>   |  |
| <b>Aperta</b>  | <input checked="" type="checkbox"/> <b>X</b>   |
| <b>Ristretta</b>   | <input type="checkbox"/>   |
| <b>Ristretta accelerata</b>  | <input type="checkbox"/> Giustificazione della procedura accelerata:   |
| <br>   |  |
| <b>Negoziata</b>   | <input type="checkbox"/> Sono già stati scelti candidati? <span style="float: right;"><b>si</b></span>   |
| <b>no</b> <input type="checkbox"/>   |  |
|  | <b>In caso affermativo</b> , indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni  |
| <b>Negoziata accelerata</b>  | <input type="checkbox"/>   |
| <b>Dialogo competitivo</b>   |  |
| <b>IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta (procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)</b> |  |
| Numero previsto di operatori   | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>   |
| oppure numero minimo previsto  | <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> e, se del caso, numero massimo <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> |

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:

**IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo**  
(*procedura negoziata, dialogo competitivo*)

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni

**si**  **no**

Da discutere o di offerte da negoziare

**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione** (*contrassegnare le caselle pertinenti*)

**Prezzo più basso**

oppure

**Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai criteri indicati nel dettaglio nel disciplinare di gara e di seguito in sintesi richiamati:**

valutata in base agli elementi e punteggi massimi a disposizione indicati nel dettaglio all'art. 5 del disciplinare di gara e di seguito in sintesi richiamati

**1) IL PROGETTO TECNICO max punti 65**

**2) IL PREZZO max punti 35**

*oppure*

*in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)*

criteri indicati nelle rispettive lettere d'invito a presentare progetto-offerta.

| <b>Criteri</b> | <b>Ponderazione</b> | <b>Criteri</b> | <b>Ponderazione</b> |
|----------------|---------------------|----------------|---------------------|
| 1. _____       | _____               | 6. _____       | _____               |
| 2. _____       | _____               | 7. _____       | _____               |
| 3. _____       | _____               | 8. _____       | _____               |
| 4. _____       | _____               | 9. _____       | _____               |
| 5. _____       | _____               | 10. _____      | _____               |

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica**

**no**

**si**

**In caso affermativo**, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (*se del caso*)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:**

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

si  no **X**

**In caso affermativo:**

Avviso di preinformazione  Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GU /S  del /  (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (*se del caso*)

Numero dell'avviso nella GU /S  del /  (gg/mm/aaaa)

Numero dell'avviso nella GU /S  del /  (gg/mm/aaaa)

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)**

Disponibili sul sito internet: [www.comune.moncalieri.to.it](http://www.comune.moncalieri.to.it) e presso il Settore Servizi Demografici, Servizio Appalti e Sed (Servizio APPALTI tel. 0116401.322/333).

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: 20.07.2012

Ora: 12.00

Documenti a pagamento

**si X no**

**In caso affermativo**, prezzo (indicare solo in cifre): 0,10 Euro/foglio A4, Moneta: Euro.

Condizioni e modalità di pagamento: Direttamente al Servizio Centrale Acquisti o mediante vaglia postale diretto all'Economo del Comune di Moncalieri

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte**

Data: 23 LUGLIO 2012 Ore 12:00

**IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota)**

(*nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo*)

Data: / /  (gg/mm/aaaa)

**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione**

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

Altra:

—

**IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (procedure aperte)**

Fino al: / /  (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:  o giorni: 180 giorni (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**

Data: 24.07.2012 Ore: 10,00

Luogo: una sala del palazzo comunale

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: **si X no**

Legali rappresentanti delle imprese offerenti o persone da questi incaricate in possesso di idonea delega.

## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

### VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO *(se del caso)*

**si**  **no X**

**In caso affermativo**, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

### VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI

**si**  **no X**

**In caso affermativo**, indicare il progetto/programma:

### VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

Per quanto non previsto dal presente bando si rinvia al disciplinare di gara e al capitolato speciale d'appalto formanti parte integrante e sostanziale del presente bando

### VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

#### VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: T.A.R. PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N.45

Città: TORINO

Codice postale: 10129

Paese: ITALIA

Posta elettronica:

Telefono: 0115576911

Indirizzo internet (URL):

Fax:

#### Organismo responsabile delle procedure di mediazione *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Indirizzo internet (URL):

Fax:

#### VI.4.2) Presentazione di ricorso *(compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: I RICORSI AVVERSO IL PRESENTE BANDO DEVONO ESSERE NOTIFICATI ALLA STAZIONE APPALTANTE ENTRO 30 GG. DALLA DATA DI PUBBLICAZIONE. AVVERSO LE EVENTUALI ESCLUSIONI CONSEGUENTI ALL'APPLICAZIONE DEL BANDO DI GARA E DEL DISCIPLINARE DI GARA DOVRA' ESSERE NOTIFICATO ENTRO 30 GG. DALLA COMUNICAZIONE DELL'ESCLUSIONE

#### VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:



|   |      |
|---|------|
| Indirizzo internet (URL):   | Fax: |
| <b>VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: 13 GIUGNO 2012</b> |      |

**ALLEGATO A**  
**ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO**

**I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI**

|  |                 |               |
|--|-----------------|---------------|
| Denominazione ufficiale:                 |                 |               |
| Indirizzo postale:                       |                 |               |
| Città:                                   | Codice postale: | Paese: ITALIA |
| Punti di contatto:<br>All'attenzione di: |                 | Telefono:     |
| Posta elettronica:                       |                 | Fax:          |
| Indirizzo internet (URL): www.           |                 |               |

**II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE**

**COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)**

|  |                 |               |
|--|-----------------|---------------|
| Denominazione ufficiale:                 |                 |               |
| Indirizzo postale:                       |                 |               |
| Città:                                   | Codice postale: | Paese: ITALIA |
| Punti di contatto:<br>All'attenzione di: |                 | Telefono:     |
| Posta elettronica:                       |                 | Fax:          |
| Indirizzo internet (URL):                |                 |               |

**III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE**

|   |                       |                        |
|---|-----------------------|------------------------|
| Denominazione ufficiale: COMUNE DI MONCALIERI               |                       |                        |
| Indirizzo postale: PIAZZA VITTORIO EMANUELE II°             |                       |                        |
| Città: MONCALIERI   | Codice postale: 10024 | Paese: ITALIA          |
| Punti di contatto: UFFICIO PROTOCOLLO<br>All'attenzione di: |                       | Telefono: 011.6401.325 |
| Posta elettronica:  |                       | Fax: 011.6401221       |
| Indirizzo internet (URL): www.comune.moncalieri.to.it       |                       |                        |